



Le groupe Translait, composé des entreprises Translait, Univo et Milco, est actif dans les domaines du transport, de la transformation et de la valorisation du lait et des sous-produits laitiers, ainsi que dans l'affouragement de veaux.

Dans le cadre d'un départ à la retraite, nous recherchons, afin d'anticiper la succession, une personne engagée et responsable pour le poste de

Responsable comptable 100%

Dans cette fonction, directement rattaché-e au CFO, vous assumez la responsabilité globale de la comptabilité de toutes les sociétés du Groupe, avec le soutien d'une petite équipe. Ce poste vous offre l'opportunité de contribuer activement au développement de l'entreprise ; il requiert une méthode de travail orientée vers l'amélioration continue et l'optimisation.

Vos missions :

- Responsabilité de la comptabilité financière et auxiliaire des sociétés du groupe, y compris la gestion de l'équipe comptable
- Établissement des clôtures mensuelles, trimestrielles et annuelles prêtes pour la révision conformément au CO (y compris la consolidation)
- Établissement autonome des déclarations de TVA et participation aux déclarations des impôts directs
- Garantie de la planification des liquidités et des paiements, ainsi que gestion des relations bancaires
- Élaboration du budget en collaboration avec le CFO et le controlling, et analyse des écarts
- Développement du système de contrôle interne (SCI) et amélioration des processus comptables, notamment dans le domaine de la digitalisation
- Collaboration avec l'organe de révision externe et les autorités
- Élaboration d'analyses financières et de reportings pour la direction et les responsables de département (en collaboration avec le CFO et le controlling)
- Participation à des projets transversaux et suppléance en comptabilité salariale

Votre profil :

- Brevet fédéral en finance et comptabilité, Bachelor en économie d'entreprise avec spécialisation en accounting & controlling ou formation équivalente
- Expérience professionnelle dans une fonction similaire, idéalement dans une PME
- Solides connaissances de la comptabilité suisse et de la TVA
- Forte affinité pour les outils informatiques (systèmes ERP, très bonnes connaissances d'Excel)
- Méthode de travail autonome, structurée et précise avec un grand sens des responsabilités
- Esprit d'équipe et bonnes compétences en communication
- Très bonnes connaissances du français exigées, de bonnes connaissances de l'allemand sont un atout

Nous offrons : Un poste riche et responsabilisant au sein d'une équipe dynamique, dans un environnement stimulant au sein d'une entreprise agroalimentaire, offrant surtout une grande autonomie dans l'organisation du travail.

Entrée en fonction : À convenir

Lieu : Corminboeuf (Fribourg)

Envoyez-nous votre candidature (CV, lettre de motivation, certificats et attestations de travail) à rh@translait.com ou contactez-nous directement au **026 460 82 83**.

Nous nous réjouissons de faire votre connaissance. **Rejoignez notre équipe – postulez dès aujourd'hui !**



Die Translait Gruppe, bestehend aus den Unternehmen Translait, Univo und Milco, ist in den Bereichen Transport, Verarbeitung und Verwertung von Milch und Milchnebenprodukten sowie in der Kälberaufzucht tätig.

Zur frühzeitigen Nachfolgeregelung infolge Pensionierung suchen wir eine engagierte und verantwortungsbewusste Persönlichkeit als

Leiter/in Rechnungswesen 100%

In dieser Funktion, direkt der CFO unterstellt, übernehmen Sie die Gesamtverantwortung für die Buchhaltung aller Gesellschaften der Gruppe – unterstützt von einem kleinen Team. In dieser Position haben Sie die Möglichkeit, aktiv etwas zu bewegen; dafür ist eine Arbeitsweise gefragt, die von kontinuierlicher Weiterentwicklung und Optimierung geprägt ist.

Ihre Aufgaben:

- Verantwortung für die Finanz- und Nebenbuchhaltungen der Gruppengesellschaften, inkl. Führung des Buchhaltungsteams
- Erstellung der Monats-, Quartals- und revisionsbereiter Jahresabschlüsse gemäss OR (inkl. Konsolidierung)
- Selbstständige Erstellung der MWST-Deklarationen sowie Mitwirkung bei der Deklaration der direkten Steuern
- Sicherstellung der Liquiditätsplanung und des Zahlungsverkehrs sowie Pflege der Bankbeziehungen
- Budgeterstellung in Zusammenarbeit mit CFO und Controlling und Analyse von Abweichungen
- Ausbau des internen Kontrollsystems (IKS) und Verbesserung der Buchhaltungsprozessen, insbesondere im Bereich Digitalisierung
- Zusammenarbeit mit der externen Revisionsstelle und Behörden
- Erstellung von Finanzanalysen und Reportings für die Geschäftsleitung und die Bereichsleitungen (in Zusammenarbeit mit CFO und Controlling)
- Mitarbeit in bereichsübergreifenden Projekten und Stellvertretung in der Lohnbuchhaltung

Ihr Profil:

- Eidgenössischer Fachausweis im Finanz- und Rechnungswesen, BSc Betriebsökonomie mit Verteilung Accounting & Controlling oder vergleichbare Ausbildung
- Berufserfahrung in einer vergleichbaren Funktion, idealerweise in einem KMU
- Fundierte Kenntnisse der schweizerischen Rechnungslegung sowie der MWST
- Hohe IT-Affinität (ERP-Systeme, sehr gute Excel-Kenntnisse)
- Selbstständige, strukturierte und präzise Arbeitsweise mit hoher Eigenverantwortung
- Teamorientierte Persönlichkeit und gute Kommunikationsfähigkeiten
- Sehr gute Französischkenntnisse werden vorausgesetzt, gute Deutschkenntnisse sind ein Vorteil

Wir bieten: Vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem engagierten Team, spannendes Umfeld in einer Unternehmung in der Lebensmittelproduktion und insbesondere ein hohes Mass an Gestaltungsmöglichkeiten.

Eintrittsdatum: Nach Vereinbarung

Arbeitsort: Corminboeuf (Freiburg)

Senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Motivationsschreiben sowie Zertifikate und Arbeitszeugnisse) an rh@translait.com oder kontaktieren Sie uns direkt unter **026 460 82 83**.

Wir freuen uns darauf, Sie kennenzulernen. **Werden Sie Teil unseres Teams – bewerben Sie sich noch heute!**